

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch**

**Luther, Martin**

**Tubing., 1630**

Cap. XXXV.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](#)

mit füßen erfahren / das ich der  
Herr bin / wenn ich ihr  
Leben entzogen / und sie ers-  
teinen verriet habe von der hand  
dass nun enderden sie dienen müsse.  
müssen. Und sie sollen nicht mehr  
fassen kann den heide zum rauh werden  
trinden zu / und kein Lhier auf Erden  
fassen mit sojne mehr freien / son-  
dern hundert solten sieden wohnen  
herr zu jnho alle forderte. Und ich will  
richten jnghen ein berhamte pflan-  
zen und zugewogen erwersten / das sie nicht  
und es mehr sollen hunger leiden  
hungerot am lande / und ihre schwach-  
heit und hundert den heiden mit mehr  
hungerstragen sollen. Und ich sollt ex-  
zschaffen / das ich der HERR  
mein kloster GOLZ bey inen bin/  
nichts wund mein Vold segen/  
wollen mit Israel mein Vold segen/  
geleitet. Und spricht der Herr Herr. Ja 13:1  
Sind es nij Mensch folgt die herd mei-  
nigen hör der weide sein / und es wil  
der feinde ih wer Gott sein / spricht der  
niemand kann der Herr Herr.

CAP. XXXV. Straß predig  
wider die Edomiter.

V Und des Herrn Wort  
gesdab zu mir / und  
sprach Du Menschentind /  
mit ihm aude dir dein angeſtzt wi-  
der das Gebirge Seir / und  
anfangen / und  
welt solten / und  
end in der Selle  
ob ich will an dich du berg  
Seir / und meine hand wi-  
der dich ausstrecken / und  
will dich gar wüste machen  
ich will deine Städte öde  
machen / dass du solt zur  
wüsten werden / und erfah-  
ren / das ich der Herr bin.  
Darumb das ic ewige feind  
schaft tragt wider die Kin-  
auf hundert

der Israel / und reicher ne  
ins Schwerdt / da es ihnen  
übel gieng / und jre Sunde  
ein ende hatte. Darumb  
so war ich lebe / spricht der  
Herr O Herr ich wil dich  
auch blutend maaben / und  
solt dem bluten nit entrin-  
nen / weil du lust zu Blut  
hast / solt du dem Bluten nit  
entinnen. Und ich will den  
berg Seir wüste öde ma-  
chen / das niemand drauf  
wandeln noch gehen soll. Und  
will sein gebirge / vnd alle  
hügel / thal vnd alle gründen  
vol todts mact / die durchs  
Schwerdt sollen erfallagen  
da ligt. Ja zu einer ewigen  
Wüste will ich dich morden /  
das niemand in deinen  
Städten wohnen soll / und  
sollst erfahren / das ich der  
HERR bin. Und darumb  
das du spricht: Diese beide  
Völker mit hundert länder  
müssen mein werden / und  
wir wollen sie einnemen / ob  
gleich der Herr da wohnet.

I Darumb / so war ich lebe /  
spricht der HERR O Herr /  
will ich nach deinem jor  
vnd has mit dir umbgehen  
wie du mit ihnen umbgangen  
bist / auf lauterem has /  
und will bey ihnen befandt  
werden / wenn ich dich ges-  
trafft habe. Und soll erfah-  
ren / das ich der HERR all  
dein lastern gehöret habe /  
so du gerecht hast / wider das  
gebirge Israel / und zeigst:  
Sie sind verwüstet / vnd  
vns zu verderben gegeben.  
I Und habt euch wider mi-  
gerichtet / und heftig wi-  
der mich geredt / das habe  
ich gehöret. So spricht nun

der

Der Herr Herr: Ich will dich  
zur Wüsten machen / daß sich  
alles Land freuen soll. Und 15  
wie du dich gefremet hast/  
wider, das Erbe des hauses  
Israel einzunehmen / darum/  
daß es war wüste worden/  
eb so will ich mit dir thun/  
bis der Berge Seir wüste  
sein muß / ampt dem ganze  
Edom / und sollen erfahren/  
daß ich der Herr bin.

CAP. XXXVI. Verheißung das  
Gott sein volck wider sam-  
ten und bauen wölle.

V RD du Menschentind/  
Weißage den Bergen  
Israel vnd sprich: höret  
des Herrn Wort / ihr  
Berge Israel. So spricht  
der Herr Herr: Darum/  
daß der Feind über euch  
zähmet Heah / die ewigen  
höhen sind nun unverke-  
worden. Darumb Weißage/  
und sprich: So spricht der  
Herr Herr: Weil man euch  
allenthalben vermüht vñ  
vertilget / vñnd seufzt den  
übrigen Heiden zu theil/  
worden / Und sendt den  
Leuten ins maul sommens/  
und ein böß gesäßten wor-  
den. Darumb höret ihr her/  
se Israel daß wort des Her-  
ren Herrn / So spricht der  
Herr Herr beide zu den  
Bergen vnd Hügeln / zu  
den Bächen und Flüssen / zu  
den öden Wüsten vnd ver-  
lassenen Städten / welche  
den übrigen Heiden rings  
vñher zum laub vnd spott  
worden sind. So spricht  
der Herr Herr: Ich hab  
in meinem feurigen eifer  
geredt / wider die übrigen  
Heiden / vñ wider dass gans-

ze Edom welche mein Lan-  
eingenommen haben / in  
gewobt von ganzem herc/  
vnd mit hohn laden / da  
selbige zuverheeren vnu/  
plündern. Darumb Wei-  
sage von dem land Israel  
vnd sprich zu den Bergen  
vnd hügeln zu den Bächen  
vnd flüssen / so spricht der  
Herr Herr: Sie / ich hab  
in meinem Eifer und grün-  
geredt. Weil ihr (solde)  
schmack von den heid trax-  
gen müsst. Darumb spride  
der Herr Herr also: Ich ho-  
le meine hand auf / dz zur  
Nachbar die heid umbricht  
ihre schan de wider tragen  
sollen. Aber jhr berge Is-  
rael sollet wider grunen/  
vnd eure Freude bringen  
meinem Volk Israel / vnd  
 soll in türke geschehen. Ich  
sches / ich will mich wider zu  
euch wenden / und euch an-  
sich / ob er gebaut vñ bei-  
werdet. Und will bey euch da-  
Leute vil machen / dz ganz  
Israel allzumal / vnd die  
stätte sollen wider bewonen  
vnd die Städten erbauen  
werden. Ja ich will bei und  
der keutte vnd des viefs vil  
machen / daß ic euch mehr  
vnd wachsen sollet. Und ich  
will euch wider einsetzen  
jhr vorhin wohneten / vnd  
will euch mehr gute thun/  
denn zuvor / vñ sollet es  
12 faren das ic der Herr bin.  
Ich will euch Leute herza-  
bringe die mein Volk Israel  
sollet sein / die werden  
dich besiegen / vñ solt ic Erb/  
theil sein / vñ solt mit mir  
13 on Erbi sein. So spricht der  
Herr Herr: Weil man da-